



Вспомогательный орган по осуществлению

Сорок седьмая сессия

Бонн, 6–15 ноября 2017 года

Пункт X предварительной повестки дня

**Шестой Дурбанский форум по укреплению
потенциала**

Краткий доклад секретариата

Резюме

Шестой Дурбанский форум по укреплению потенциала состоялся 10 мая 2017 года в ходе сорок шестой сессии Вспомогательного органа по осуществлению. В рамках всеобъемлющей темы «Расширение возможностей по адаптации в контексте национальных планов в области адаптации (НПА) и определяемых на национальном уровне вкладов (ОНУВ)» обсуждение было сосредоточено на: 1) наращивании человеческого, институционального и системного потенциала для разработки адаптационных мероприятий в контексте НПА и ОНУВ; 2) расширении возможностей для доступа к финансированию в целях адаптации; 3) расширении участия заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, в поддержку деятельности по наращиванию потенциала, необходимой в контексте НПА и ОНУВ.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–5	3
A. Мандат	1–3	3
B. Сфера охвата доклада	4	3
C. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению	5	3
II. Итоги шестого Дурбанского форума.....	6–16	3
III. Организация форума.....	17–26	5
A. Подготовительные мероприятия	17	5
B. Содержание и формат	18–19	5
C. Ход работы.....	20–26	6
IV. Резюме основного доклада и связанных с ним предметных дискуссий	27–31	7
V. Краткая информация о групповых обсуждениях	32–47	10
A. Укрепление человеческого, институционального и системного потенциала для разработки мер по адаптации в рамках национальных планов в области адаптации и определяемых на национальном уровне вкладов.....	32–37	10
B. Укрепление потенциала для доступа к финансированию на цели адаптации	38–42	11
C. Укрепление участия заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, в поддержку деятельности по наращиванию потенциала, необходимой в контексте национальных планов в области адаптации и определяемых на национальном уровне вкладов	43–47	12
VI. Итоги обсуждений в малых дискуссионных группах	48–65	13
A. Укрепление человеческого, институционального и системного потенциала для разработки мер по адаптации в рамках национальных планов в области адаптации и определяемых на национальном уровне вкладов.....	48–53	13
B. Укрепление потенциала для доступа к финансированию в целях адаптации	54–60	15
C. Укрепление участия заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, в поддержке деятельности по укреплению потенциала, необходимой в контексте национальных планов в области адаптации и определяемых на национальном уровне вкладов	61–65	16

I. Введение

A. Мандат

1. Конференция Сторон (КС) в своем решении 2/СР.17 просила Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) еще более активизировать мониторинг и обзор эффективности укрепления потенциала путем организации ежегодного сессионного Дурбанского форума для углубленного обсуждения проблем укрепления потенциала. Она также просила секретариат подготовить краткий доклад о работе Дурбанского форума для его рассмотрения ВОО¹.

2. В решении 16/СР.22 КС предложила Сторонам представить до 9 марта 2017 года свои мнения о потенциальных темах для шестого совещания Дурбанского форума². В этом же решении КС предложила ВОО способствовать взаимодополняемости Дурбанского форума и Парижского комитета по укреплению потенциала (ПКУП)³. На основе полученных материалов тема шестого Дурбанского форума была разработана в целях повышения взаимодополняемости Дурбанского форума и ПКУП, который провел свое 1-е заседание с 11 по 13 мая 2017 года в ходе ВОО 46. Программа шестого Дурбанского форума была также разработана в целях налаживания взаимодействия с запланированными на 2017–2018 годы сессионными рабочими совещаниями по долгосрочному финансированию борьбы с изменением климата. Сессионное рабочее совещание по долгосрочному финансированию борьбы с изменением климата 2017 года состоялось 15 мая 2017 года и было посвящено, в частности, расширению доступа к климатическому финансированию, потребностям в климатическом финансировании и созданию благоприятных условий.

3. Кроме того, решением 1/СР.21 КС постановила, что вклады в работу Парижского комитета по укреплению потенциала будут включать, помимо прочего, доклады о работе Дурбанского форума⁴. На 1-м заседании ПКУП члены ПКУП отметили большое значение Дурбанского форума, и надлежащее внимание было уделено важности согласования работы ПКУП с обсуждением на Дурбанском форуме.

B. Сфера охвата доклада

4. В настоящем докладе представлена информация: а) об итогах форума (глава II); организации форума (глава III); резюме основного доклада и связанных с ним обсуждений (глава IV); резюме обсуждений в группах (глава V); и резюме итогов секционных обсуждений (глава VI).

C. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению

5. ВОО 47, возможно, пожелает рассмотреть содержащуюся в настоящем докладе информацию при обсуждении укрепления потенциала на его следующей сессии.

II. Итоги шестого Дурбанского форума

6. **Причастность развивающихся стран к осуществлению процесса создания потенциала имеет исключительно важное значение.** Страны должны

¹ Решение 2/СР.17, пункты 144 и 147.

² Решение 16/СР.22, пункт 9.

³ Решение 16/СР.22, пункт 5.

⁴ Решение 1/СР.21, пункт 79.

сами определять, какие конкретные возможности следует укреплять в целях эффективной разработки и осуществления адаптационных мероприятий в контексте НПА и ОНУВ. Учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные организации лишь содействуют созданию потенциала для действий по борьбе с изменением климата, но этот процесс им не принадлежит.

7. **Необходимо наращивать потенциал в более широких масштабах.** С тем чтобы сохранить потенциал необходимо непрерывное обучение национальных и местных гражданских служащих. Участники форума также упомянули необходимость повышения готовности к доступу к фондам для борьбы с изменением климата посредством поддержки высшего образования местных гражданских служащих.

8. **Метод мониторинга и оценки деятельности по укреплению потенциала необходимо корректировать,** с тем чтобы отразить тот факт, что наращивание потенциала является долгосрочным процессом, который затрагивает различные секторы и области. Поэтому показатели, отражающие только число проведенных семинаров или число тематических исследований, подготовленных благодаря усилиям по наращиванию потенциала, являются недостаточными.

9. **Необходимо обеспечить более активное участие местных общин и местных органов управления** и улучшение координации между местными и центральными органами власти, а также между министерствами, которые занимаются вопросами, связанными с изменением климата, в том числе в области укрепления потенциала для действий по борьбе с изменением климата. Для восполнения любых недостатков в координации и участия на местах можно создать институциональный механизм, объединяющий все соответствующие министерства и негосударственных субъектов для регулярного диалога по вопросам адаптации, включая разработку концепции и порядка осуществления проектов.

10. **Координация между организациями системы Организации Объединенных Наций** также необходима для обеспечения максимальной эффективности укрепления потенциала. Создание общих рамок финансирования или отчетного цикла для НПА, ОНУВ и целей в области устойчивого развития (ЦУР) могло бы оказать помощь в этом отношении и могло бы уменьшить нагрузку на развивающиеся страны с ограниченным потенциалом.

11. Было рекомендовано провести **анализ роли всех соответствующих заинтересованных кругов, оказывающих поддержку в области наращивания потенциала, связанных с НПА и ОНУВ,** в целях укрепления координации между заинтересованными кругами и минимизации дублирования в деятельности по наращиванию потенциала. Такой анализ мог бы также выявить пробелы, которые восполняются в рамках усилий по наращиванию потенциала, и показать, когда ожидаются результаты.

12. Коммуникация с местным населением и общинами по вопросам изменения климата и подготовке проектов в **простых формулировках** поможет их вовлечению и расширению их прав и возможностей. Было предложено **упростить процессы аккредитации для получения доступа к финансированию мер по борьбе с изменением климата и в рамках процессов РКИКООН,** с тем чтобы создать более благоприятные условия и содействовать более активному участию различных заинтересованных кругов в рамках Конвенции и за ее пределами. Невозможно переоценить значение обучения на основе опыта других, и было настоятельно рекомендовано **укреплять обмены и сотрудничество Юг–Юг. Взаимное обучение** между развивающимися странами для решения таких задач, как разработка предложений по проектам для получения доступа к финансированию в целях адаптации, могло бы также оказаться полезным.

13. **Способность набирать климатические данные и разрабатывать национальные климатические модели** в соответствии с потребностями стран была отмечена в качестве одной из технических возможностей, которые нуж-

даются в усилении в контексте НПА и ОНУВ. Укрепление платформ данных и задействование источников информации, таких как страховые компании, были предложены в качестве пути укрепления этих возможностей.

14. Зачастую наблюдается отсутствие потенциала, особенно местного и институционального, для разработки концепций проектов и подготовки предложений по проектам. Среднесрочные назначения сотрудников могут помочь в постепенном **развитии местного потенциала**. Усилия по наращиванию потенциала должны также быть направлены на использование средств и отчетность по ним.

15. Необходимо инвестировать больше ресурсов в создание **сетей заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами**, включая научные и учебные заведения, и более эффективное вовлечение их в этот процесс. Следует укреплять потенциал, в частности провинциальных и муниципальных органов власти, для обеспечения эффективного партнерства в деле планирования и осуществления мер по адаптации.

16. Введение в действие новых законов для **раскрытия информации** в развивающихся странах было упомянуто в качестве одного из способов повышения прозрачности и доступа к информации. Кроме того, необходимо налаживать открытый диалог между директивными органами и учреждениями-исполнителями и другими заинтересованными кругами, не являющимися Сторонами, а также обеспечивать официальное участие заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, в процессе принятия решений, относящихся к действиям по борьбе с изменением климата.

III. Организация форума

A. Подготовительные мероприятия

17. Секретариат подготовил следующие документы для содействия обсуждениям в ходе шестого Дурбанского форума согласно соответствующим положениям решений 2/CP.17 и 1/CP.18 и разместил их на веб-сайте Дурбанского форума заблаговременно до проведения форума⁵:

а) сводный и обобщающий доклад о работе в области укрепления потенциала органов, учрежденных согласно Конвенции и Киотскому протоколу⁶;

б) сводный доклад о работе по укреплению потенциала, проводимой органами, учрежденными в соответствии с Конвенцией и Киотским протоколом⁷;

в) обобщающий доклад об осуществлении рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах⁸.

B. Содержание и формат

18. Темы форума были выбраны на основе представлений Сторон и в консультации с Председателем ВОО г-ном Томашем Хрущовым. Главной темой форума было «Укрепление потенциала по адаптации в контексте национальных планов в области адаптации (НПА) и определяемых на национальном уровне вкладов (ОНУВ)» (информацию о подтемах см. в пункте 23).

19. Этот форум, который длился полдня, включал в себя основной доклад, дискуссионный форум и три параллельных обсуждения в секционных группах.

⁵ <http://unfccc.int/10133.php>.

⁶ FCCC/SBI/2017/2.

⁷ FCCC/SBI/2017/2/Add.1.

⁸ FCCC/SBI/2017/3.

После основного доклада и вопросов и ответов по главной теме форума были рассмотрены подтемы, в рамках каждой из которых сделали доклады три эксперта, выступавших с точки зрения лица, занимающегося укреплением потенциала, получателя поддержки в области укрепления потенциала, а также представителя политического и научно-исследовательского учреждения. После группового обсуждения и обсуждения в форме вопросов и ответов были проведены три параллельных обсуждения в секционных группах по соответствующим подтемам, которые позволили осуществить более интерактивный и углубленный обмен мнениями между участниками в рамках небольших групп. Обсуждение в рамках каждой дискуссионной группы проходило под руководством представителя организации-наблюдателя. Перечень вопросов для направления обсуждений по каждой подтеме был подготовлен секретариатом и заблаговременно размещен на веб-странице Дурбанского форума⁹. Ключевые уроки и предложения каждой дискуссионной группы были представлены после этого руководителями дискуссий на пленарном заседании, а также были размещены на веб-странице до закрытия Форума.

С. Ход работы

20. Форум состоялся 10 мая 2017 года в ходе ВОО 46. Председатель ВОО открыл форум и передал руководство им координаторам: г-же Рите Мишаан, послу по вопросам окружающей среды и изменения климата Министерства иностранных дел Гватемалы и члену ПКУП, и г-ну Кунихико Шимада, президенту и главному административному сотруднику «КС интернешнл стратегиз инк.» и Специальному советнику Министерства экономики, торговли и промышленности, Япония.

21. В своем вступительном слове г-н Хрущов приветствовал представления Сторон, в которых были освещены преимущества согласования темы шестого Дубенского форума с основным направлением или темой ПКУП на 2017 год «укрепление потенциала в целях осуществления определяемых на национальном уровне вкладов в контексте Парижского соглашения». Г-н Хрущов также заявил, что он представит результаты четвертого, пятого и шестого Дурбанского форума на 1-м заседании ПКУП в надежде, что ценный вклад Дурбанского форума будет учтен в дискуссиях ПКУП по основному направлению или теме на 2017 год в целях укрепления взаимодополняемости между двумя процессами.

22. Г-н Зитуни Ульд-Дада, представлявший Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), выступил с основным докладом по главной теме форума «Укрепление потенциала по адаптации в контексте НПА и ОНУВ». Оратор подчеркнул взаимосвязь между деятельностью по борьбе с изменением климата и устойчивым развитием, а также отметил, что укрепление потенциала имеет основополагающее значение для достижения целей Парижского соглашения, а также более общих социальных и экономических целей в области развития, закрепленных в Повестке дня в интересах устойчивого развития на период до 2030 года. По мнению г-на Ульд-Дада, причастность стран и координация деятельности доноров, инициатив и министерств являются одним из ключевых компонентов устойчивого наращивания потенциала.

23. После основного доклада и сеанса вопросов и ответов состоялось групповое обсуждение. Каждый участник обсудил одну из подтем форума. Г-жа Гелила Террефе, старший специалист по вопросам поддержки НПА стран из Глобальной программы поддержки НПА (ГПП) Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), обсудила первую подтему «Укрепление человеческого, институционального и системного потенциала для разработки адаптационных мероприятий в контексте НПА и ОНУВ» и подчеркнула

⁹ <http://unfccc.int/10133.php>.

важность целенаправленных программ профессиональной подготовки и информационных платформ. Г-жа Манди Барнетт, главный директор и руководитель климатических фондов Южноафриканского национального института биоразнообразия (САНБИ), который является национальным учреждением-исполнителем Адаптационного фонда и недавно был аккредитован как орган Зеленого климатического фонда (ЗКФ) в Южной Африке, обсудила вторую подтему «Укрепление потенциала в области доступа к финансированию в целях адаптации» и рекомендовала заинтересованным кругам осуществлять инвестиции в долгосрочное наращивание потенциала государственных служащих, в особенности на местном и муниципальном уровнях. Г-н Вебстер Вханде, координатор Информационной сети по вопросам изменения климата и развития (СИКР) для поддержки переговоров в Африке, обсудил третью подтему «Укрепление участия заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, в поддержке деятельности по наращиванию потенциала, необходимых в контексте НПА и ОНУВ». Он представил подход СИКР к укреплению потенциала, остановившись на некоторых видах передовой практики в деле оказания поддержки укреплению потенциала, необходимой для адаптации, включая среднесрочные и долгосрочные программы подготовки руководителей и исследователей по теме мер борьбы с изменением климата.

24. После группового обсуждения и сессии в форме вопросов и ответов участники разбились на небольшие группы для дальнейшего обсуждения трех подтем. Г-жа Джулия Вольф, координатор Программы по интеграции сельского хозяйства в национальные планы в области адаптации Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, исполняла обязанности руководителя обсуждения в секционной группе по первой подтеме, упомянутой в пункте 23 выше. Г-н Эспен Роннеберг, советник по вопросам изменения климата секретариата Тихоокеанской региональной программы по окружающей среде, руководил работой дискуссионной группы во второй из подтем, упомянутых выше. Г-жа Ямиде Дагнет, старший научный сотрудник инициативы «Международные действия по борьбе с изменением климата» Института мировых ресурсов, выполняла функции ведущего дискуссии в рамках дискуссионной группы по третьей подтеме. Руководители дискуссий отчитались на пленарном заседании о проделанной работе в отношении основных обсуждавшихся вопросов и предложений своих групп, касающихся последующих шагов.

25. После докладов руководителей обсуждений координаторы кратко представили итоги форума с использованием ключевых слов, отраженных в главе II выше, и высказали свои заключительные замечания.

26. Повестка дня, выступления, биографии консультантов, ориентирующие вопросы и слайды о докладах дискуссионных групп размещены на веб-странице Дурбанского форума¹⁰.

IV. Резюме основного доклада и связанных с ним предметных дискуссий

27. В основном докладе по главной теме «Укрепление потенциала по адаптации в контексте НПА и ОНУВ» было отмечено важное значение укрепления потенциала в более широком контексте устойчивого развития и были определены основные направления деятельности по укреплению потенциала, с тем чтобы повысить ее эффективность и устойчивость. Более 80% предполагаемых определяемых на национальном уровне вкладов (ПОНУВ), представленных до 4 апреля 2016 года, включают элементы адаптации, как это показано в нижеследующей таблице. Существует тесная связь между ОНУВ, и по меньшей мере 154 задачами ЦУР, поскольку ОНУВ охватывает такие секторы, как водное хозяйство, сельское хозяйство, лесное хозяйство, инфраструктуру, прибрежные

¹⁰ <http://unfccc.int/10133.php>.

зоны, морские ресурсы и рыболовство, которые имеют ключевое значение для устойчивого развития, как это показано на рисунке ниже. Нарращивание потенциала определяется в качестве одного из ключевых приоритетов ОНУВ многих развивающихся стран, поскольку оно имеет основополагающее значение для достижения целей Парижского соглашения. Если рассматривать укрепление потенциала в более широком контексте устойчивого развития, оно принесет странам различные социальные, экономические и экологические сопутствующие выгоды.

Адаптация в ОНУВ

- 161 ПОНУВ, представлены до 4 апреля 2016 года
- 83% ПОНУВ включали адаптацию (воздействия, уязвимости)

Адаптационные компоненты от:

54 государств Африки

42 государств Азии и Тихого океана

30 государств Латинской Америки и Карибского бассейна

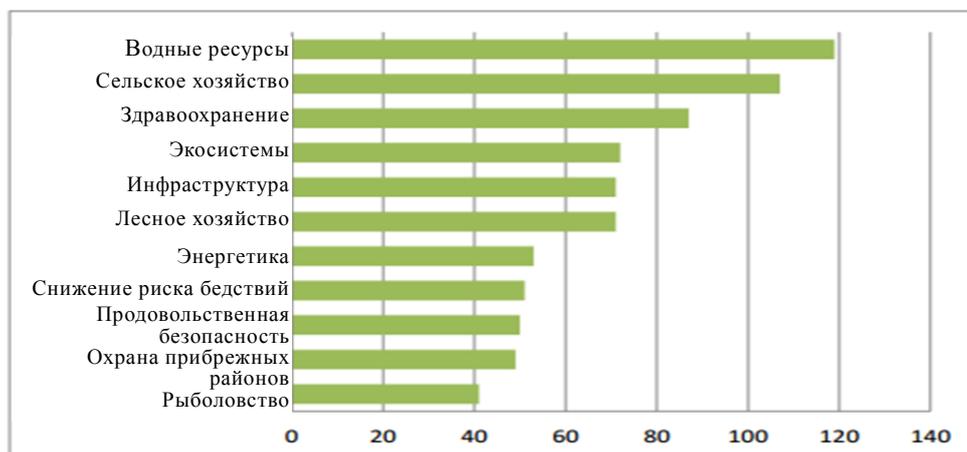
7 государств Восточной Европы

2 государств Западной Европы и других государств.

Источник: FCCC/CP/2016/2, цитируется в выступлении представителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

Сокращения: ОНУВ – определяемый на национальном уровне вклад, ПОНУВ – предполагаемый определяемый на национальном уровне вклад.

Приоритетные области и секторы для действий по адаптации, определенные в адаптационных компонентах предполагаемых определяемых на национальном уровне вкладов



Источник: FCCC/CP/2016/2, цитируется в выступлении представителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

Примечание: Число Сторон, упоминавших эти области или сектора в своих ПОНУВ.

28. В настоящее время насчитывается более 500 многосторонних соглашений с различными мандатами, различными обязательствами и различными уровнями сложности, по которым страны должны брать на себя обязательства. Если рассматривать наращивание потенциала в контексте только Парижского соглашения, Стороны учредили в ПКУП и инициативу по обеспечению прозрачности в области укрепления потенциала. Однако есть и другие институты РКИКООН, поддерживающие укрепление потенциала, такие как Комитет по адаптации, Центр и Сеть по технологиям, связанным с изменением климата, ЗКФ и Глобальный экологический фонд. С учетом многочисленности инициа-

тив и различных целей, координация приобретает весьма важное значение для того, чтобы добиться реальных успехов по наращиванию потенциала. Необходимо обеспечить координацию между донорами и принимающими странами, а также между соответствующими министерствами и инициативами. Во многих случаях взаимодействие между различными министерствами не столь эффективно, как оно должно быть, в результате чего различные усилия по укреплению потенциала являются не столь продуктивными и успешными, как они могли бы быть.

29. Наращивание потенциала является двусторонним процессом: развивающиеся страны нуждаются в расширении потенциала, особенно в области адаптации, а развитые страны должны быть в состоянии оценить потребности развивающихся стран в потенциале и отобрать наиболее эффективные стратегии для местных условий. Кроме того, страны-доноры должны понимать, каким образом они должны способствовать мобилизации местных ресурсов для обеспечения того, чтобы их поддержка была действительно продуктивной. Кроме того, доноры и получатели должны иметь возможность контролировать, оценивать и корректировать программы с учетом результатов оценки.

30. Была подчеркнута необходимость обеспечения устойчивого и эффективного характера укрепления потенциала. Для этого странам необходимо ощущать сопричастность с процессом наращивания потенциала. При осуществлении их ОНУВ, например, развивающиеся страны должны сначала определить, для чего и для кого они нуждаются в наращивании потенциала. Роль международных субъектов заключается в том, чтобы поддерживать и облегчать, а не владеть или управлять этим процессом. Во-вторых, взаимодействие с местным населением и общинами и другими заинтересованными кругами имеет решающее значение для обеспечения успеха усилий по наращиванию потенциала. Была подчеркнута необходимость подготовки материалов на местных языках и учета гендерной проблематики в целях более активного вовлечения местных общин и людей. И наконец, этот аспект сопутствующих выгод необходимо учитывать при осуществлении мероприятий по укреплению потенциала. Например, есть много стран, которые имеют схожую культуру, языки и виды проблем, с которыми они сталкиваются в осуществлении адаптации, и было бы целесообразно совместно задействовать ресурсы и осуществлять совместные программы, которые могут быть полезны в регионе в целом. Кроме того, потребности в укреплении потенциала следует интегрировать в более широкие планы развития, поскольку оно не может рассматриваться в изоляции; оно является сквозным вопросом, который может приносить различные сопутствующие выгоды, если выполняется должным образом.

31. В связи с основным докладом были заданы вопросы, в том числе в отношении показателей. Некоторые представители развивающихся стран указали на то, что эффективность инициатив по наращиванию потенциала не функционирует должным образом из-за отсутствия качественных показателей. Соглашаясь с этой оценкой, представитель ЮНЕП отметил сложность разработки показателей в области наращивания потенциала, особенно в области адаптации к изменению климата, в связи с которыми относительно мало времени было затрачено на разработку соответствующих методологий. Вместе с тем было также отмечено, что в качестве примера можно привести ЦУР и показатели, используемые для контроля за ходом достижения ЦУР. Особое внимание было обращено на необходимость в разработке набора показателей, предназначенных для сбора как количественных, так и качественных данных об усилиях по наращиванию потенциала и их воздействии на местах в местных условиях.

V. Краткая информация о групповых обсуждениях

A. Укрепление человеческого, институционального и системного потенциала для разработки мер по адаптации в рамках национальных планов в области адаптации и определяемых на национальном уровне вкладов

32. Представитель ПРООН, опираясь на опыт ПРООН в оказании поддержки более чем 80 странам в связи с их НПА и более чем 120 странам, в рамках 14 региональных и 3 глобальных диалогов, в связи с их ОНУВ, подчеркнула, что потребности в области укрепления потенциала развивающихся стран с течением времени меняются. Вместо просьб о более общих видах поддержки для решения таких задач, как подготовка «дорожных карт» или анализа результатов деятельности в рамках процесса НПА, все большее число стран изыскивают поддержку в области укрепления потенциала для секторальных подходов и планов, необходимых для адаптационных мероприятий. Тот факт, что потребности в потенциале меняются, также подтверждает необходимость постоянного отслеживания, на основе показателей, воздействия инициатив по наращиванию потенциала и с течением времени – корректировки видов предоставляемой поддержки.

33. Наращивание потенциала по-прежнему необходимо для расширения доступа к климатическим данным и для анализа и использования данных в целях поддержки действий по адаптации и приоритетных задач стран. ПРООН оказывает поддержку такой деятельности по наращиванию потенциала путем создания платформ данных и задействования источников информации, таких как страховые компании, в процессе НПА. Необходимо также укреплять потенциал в области выявления и определения приоритетности вариантов адаптации для развивающихся стран.

34. Развивающимся странам, в рамках своих учреждений, необходимо сохранять укрепленный потенциал после того, как поставщики услуг, такие как ПРООН, покинут страну. Поэтому деятельность по наращиванию потенциала следует рассматривать в контексте долгосрочных планов и приоритетов развития стран.

35. Отсутствие координации между различными механизмами планирования ложится бременем на и без того ограниченный потенциал развивающихся стран. Без координации и согласованности многочисленные механизмы планирования превратились в дополнительные процедуры, которыми развивающиеся страны должны управлять, и отсутствуют какие-либо синергизмы между различными процессами. Группа по ГПП-НПА, существующая в ПРООН, в настоящее время прилагает целенаправленные усилия по содействию согласованности процессов НПА и ОНУВ и ЦУР и по определению отправных точек в этих процессах планирования. Например, отправной точкой может быть наличие общих рамок финансирования, циклов отчетности и обязательств для всех трех процессов, что могло бы существенно уменьшить нагрузку на развивающиеся страны при повышении эффективности.

36. После выступления представителя ПРООН были подняты вопросы относительно путей укрепления координации между министерствами и осуществления адаптационных проектов и программ. Для действий по адаптации было рекомендовано включение министерств финансов и планирования в этот процесс, помимо министерств охраны окружающей среды и энергетики. Кроме того, было отмечено, что создание механизма, в рамках которого все министерства могут поддерживать регулярный диалог с негосударственными субъектами, является одним из эффективных способов вовлечения всех субъектов и облегчения координации их усилий.

37. В ходе сессии вопросов и ответов представитель ПРООН подчеркнула также, что важно иметь возможность формулировать экономическую ценность принятия адаптационных мер в свете огромных издержек бездействия, поскольку такой потенциал имеет важное значение для задействования различных отраслей и секторов. Откликаясь на просьбу одного из участников из развивающихся стран, который попросил пошаговое руководство по разработке приемлемых для финансирования проектов в области адаптации и применения необходимого финансирования, представитель ПРООН сообщила участникам, что ее организация оказывает целенаправленную подготовку по укреплению потенциала развивающихся стран в области получения доступа к финансированию. Более подробная информация об этом модуле профессиональной подготовки имеется на веб-сайте ПРООН¹¹.

В. Укрепление потенциала для доступа к финансированию на цели адаптации

38. Представитель САНБИ отметил некоторые важнейшие барьеры в получении доступа к финансовым ресурсам для целей адаптации. Одна из основных проблем связана с нынешней бизнес-моделью, используемой применительно к аккредитованным учреждениям для получения доступа к финансированию. В рамках нынешней бизнес-модели, используемой в отношении фондов обеспечения готовности, аккредитованные учреждения могут получать финансирование для проектов только после того, как они будут полностью разработаны и будут получены конкретные результаты. Эта модель не обеспечивает долгосрочного укрепления институционального потенциала, которое необходимо аккредитованным органам для того, чтобы выполнять свою работу эффективно и на устойчивой основе. В рамках фондов для обеспечения готовности можно рассмотреть вопрос об организации среднесрочного финансирования для назначения сотрудников в учреждениях, с тем чтобы сотрудники аккредитованных организаций могли со временем накопить соответствующий потенциал.

39. Вопросам укрепления потенциала местных гражданских служащих в учреждениях, отвечающих за предоставление услуг, и проведения среди них просветительской работы по вопросу о том, как получать и рассматривать различные формы финансирования мер по борьбе с изменением климата, уделяется гораздо меньше внимания, чем готовности этих институтов получить аккредитацию. Мероприятия по наращиванию потенциала, направленные на расширение доступа к финансированию, должны быть более практичными и практически, учитывая необходимость долгосрочного развития институционального потенциала. В частности, необходимо решить вопрос о том, как готовить необходимые предложения по проектам и как успешно мобилизовывать и использовать финансовые средства для борьбы с изменением климата, а также представлять отчетность об их использовании.

40. Представитель САНБИ привела пример распространения успешного опыта создания потенциала. Руководитель проекта из САНБИ был включен в состав местного органа муниципалитета, которому было поручено осуществлять руководство проектом стоимостью 7,5 млн долл. США, утвержденного Адаптационным фондом. В этих условиях муниципальные власти узнали от руководителя проекта САНБИ, как разработать проект, как получить необходимое финансирование и как работать с Адаптационным фондом. Это, возможно, является более эффективным способом обеспечения устойчивого потенциала, чем найм внешних консультантов, которые приезжают в течение короткого времени, а затем покинуть страну.

41. Использование простого языка и упрощение процессов аккредитации для получения доступа к финансированию мер по адаптации и процессам РККОООН были признаны как необходимые условия для создания благоприят-

¹¹ <http://adaptation-undp.org/managing-project-preparation-climate-change-adaptation>.

ных условий и расширения возможностей пострадавших людей. Например, если вы работаете в сельской местности в Южной Африке и хотите обратиться к фермеру с вопросом по поводу последствий изменения климата, то, вероятно, будет неэффективно спросить фермера: «Как изменение климата влияет на ваше сельское хозяйство на протяжении многих лет?» Фермеру, возможно, будет легче ответить на вопрос, если он будет сформулирован таким образом: «Пожалуйста, скажите мне, как ваша урожайность изменилась со времен вашего деда, и какая, по вашему мнению, вам нужна поддержка, чтобы реагировать на такие изменения?» Кроме того, если затрагиваемые люди говорят не на английском или одном из других основных глобальных языков, ознакомиться с опытом людей, пытающихся получить поддержку, может быть гораздо сложнее. Во многих случаях местные жители очень хорошо знают, что происходит, но они просто не в состоянии разобраться в сложных механизмах и системах международного режима борьбы с изменением климата.

42. Представитель САНБИ в ответ на некоторые из вопросов, поднятых аудиторией, также рассмотрела необходимость обеспечения долгосрочного мониторинга деятельности по укреплению потенциала. Она подчеркнула необходимость укрепления методов измерения воздействия деятельности по укреплению потенциала. Например, если показатель, который используется, – это просто число проведенных семинаров или число подготовленных тематических исследований, то наращивание потенциала будет оставаться там без каких бы то ни было изменений и долгосрочное воздействие и многогранные аспекты создания потенциала не будут отражены надлежащим образом. В этой связи было рекомендовано формировать партнерские отношения с академическими учреждениями, что позволит им проводить долгосрочные, продольные исследования методов, которые работали до сих пор и сохраняющих потребности в области укрепления потенциала. Было также предложено укреплять взаимодействие между научными кругами, директивными органами и учреждениями-исполнителями в рамках партнерства.

С. Укрепление участия заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, в поддержку деятельности по наращиванию потенциала, необходимой в контексте национальных планов в области адаптации и определяемых на национальном уровне вкладов

43. Представитель СИКР выступал с точки зрения исследовательских и политических учреждений, занимающихся вопросами укрепления потенциала в связи с НПА и ОНУВ. Он пояснил, что относительно мало времени было потрачено на разработку методологий для оценки эффективности мер по адаптации, в отличие от деятельности по предотвращению изменения климата. Это означает, что в большинстве развивающихся стран дополнительный потенциал следует создавать в самых различных областях в целях оказания поддержки осуществлению НПА, а также адаптационных элементов ОНУВ. Три аспекта потенциала имеют решающее значение, когда речь идет об адаптации: институциональный потенциал, где речь идет главным образом об аспектах управления и координации; технический потенциал для проведения моделирования и оценки; и способность устанавливать партнерские отношения и потратить время в процессах.

44. В рамках подхода СИКР укрепление потенциала направлено не только на разработку технических навыков, необходимых для адаптационных мероприятий, но также учитывает условия, в которых оно проводится. Укрепление потенциала до сих пор в основном рассматривается как изолированные, краткосрочные мероприятия. В ходе многих учебных курсов затрагиваются лишь некоторые аспекты изменения климата. В то же время представитель СИКР подчеркнул, что на самом деле для укрепления потенциала в развивающихся странах необходимы процессы, которые укрепляют способность людей, организа-

ций, учреждений и обществ, с тем чтобы они могли формулировать и достигать целей, связанных с решением проблем изменения климата, а также проблем сокращения масштабов нищеты и экономического процветания в одно и то же время. В тех случаях, когда речь идет о наращивании потенциала путем внедрения и интеграции этих процессов в общества развивающихся стран, то эти процессы будут расти со временем, пускать все более глубокие корни и прочно встраиваться в системы и институты развивающихся стран.

45. СИКР оказывает поддержку деятельности по наращиванию потенциала в развивающихся странах путем разработки учебных программ для университетов и научно-исследовательских программ в целях планирования и реализации развития, учитывающего аспекты изменения климата. В частности, она поддерживает ведущие мировые исследования в целях углубления научного понимания и прогнозирования экстремальных погодных и климатических явлений в странах Африки, расположенных к югу от Сахары. Поскольку потенциал правительственных органов и учреждений не может быть адекватным без необходимых технических навыков, которые могут быть приобретены только путем получения университетского образования, она работает с университетами в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, в целях разработки учебных программ по вопросам изменения климата и научно-исследовательских программ.

46. СИКР сотрудничает с различными исследовательскими консорциумами, базирующимися в южной части Африки, в рамках своей программы будущих климатических последствий для Африки. Эта программа направлена на оказание поддержки правительствам, и в частности лицам, ответственным за принятие решений, в их среднесрочном и долгосрочном планировании в контексте изменения климата. В результате этих усилий по развитию потенциала директивные органы и исследователи в южной части Африки смогли повысить свою осведомленность о климатических рисках и факторах уязвимости и включают риски, связанных с изменением климата, в свои планы, политику и инвестиции.

47. При ответах на вопросы из зала представитель СИКР также подчеркнул важность взаимного обучения. Исходя из своего опыта работы с переговорщиками из Группы африканских государств, оратор отметил, что создание внутренней группы, на которую была возложена задача по разработке руководящих принципов для ПОНУВ, которые могли бы применяться по отношению к африканским странам в целом, в прошлом оказались весьма полезными, так как страны могли обсуждать единый документ, в большей степени учитывающий их нужды, на всех своих совещаниях по стратегическим вопросам. В свете этого позитивного опыта он предложил метод взаимного обучения между двумя развивающимися странами, одна из которых успешно завершила разработку предложения по проекту, а другая находилась в процессе его разработки.

VI. Итоги обсуждений в малых дискуссионных группах

A. Укрепление человеческого, институционального и системного потенциала для разработки мер по адаптации в рамках национальных планов в области адаптации и определяемых на национальном уровне вкладов

48. Первая дискуссионная группа сосредоточила внимание на следующих вопросах:

а) Какие в человеческом, институциональном и системном потенциале пробелы существуют, в том что касается разработки адаптационных мероприятий и их осуществления?

б) Что можно сделать для устранения пробелов и недостатков, о которых говорилось выше?

49. Необходимо определить ключевые национальные учреждения, участвующие в подготовке и осуществлении ОНУВ, с тем чтобы заинтересованные круги могли понимать их обязанности и то, каким образом они намерены перейти от планирования политики к осуществлению ОНУВ. Необходимы также новаторские системы для оценки и мониторинга деятельности по созданию потенциала. В идеале такие системы позволят специалистам по укреплению потенциала лучше понимать, какие пробелы необходимо устранять и когда.

50. Отсутствие потенциала для наработки надежных данных о климате и использования их для составления национальных климатических моделей было определено в качестве одного из ключевых вопросов при разработке и осуществлении адаптационных мероприятий. Климатические модели, учитывающие конкретные национальные условия, позволят развивающимся странам разрабатывать, планировать и осуществлять адаптационные стратегии и программы, отвечающие их потребностям.

51. Было отмечено, что национальное управление требует дополнительного потенциала для координации между учреждениями, секторами и другими заинтересованными кругами. Во многих странах существует несколько учреждений, занимающихся проблемами изменения климата. Координация, тем не менее, зачастую отсутствует, в результате чего эти учреждения, включая учреждения Организации Объединенных Наций, конкурируют друг с другом в области борьбы с изменением климата. Кроме того, зачастую наблюдается отсутствие ясности о механизмах управления действиями по борьбе с изменением климата, и информация, представляемая директивными органами, часто носит фрагментарный характер, что сдерживает конструктивное и скоординированное участие других заинтересованных кругов.

52. Таким образом, необходимо делать больше для преодоления разрыва между директивными органами и исполнительными органами, а также между центральными и местными органами власти. Одна участница представила информацию о позитивном опыте создания в ее стране нового государственного учреждения, несущего полную ответственность за решение проблем, связанных с изменением климата, в том числе в области укрепления потенциала для действий по борьбе с изменением климата. Это помогает избежать ненужной конкуренции между различными государственными учреждениями, участвующими в деятельности по борьбе с изменением климата, и уменьшить раздробленность усилий в работе по оказанию поддержки. Кроме того, этот новый механизм облегчает задачу выработки в стране долгосрочного и устойчивого подхода к вопросам планирования и осуществления действий по борьбе с изменением климата.

53. Другое предложение состояло в том, чтобы укреплять партнерские связи с университетами и исследовательскими центрами, поскольку они могут служить в качестве научных и исследовательских центров в этом процессе и поощрять инновационные решения для адаптации и предотвращения изменения климата. Кроме того, в качестве эффективного подхода к повышению мотивации к работе, созданию условий для успешного и устойчивого осуществления климатических действий и сохранения потенциала было также предложено использование экономических стимулов или стимулов, связанных со здоровьем или средствами к существованию. Такие стимулы могли бы помочь местным учреждениям удерживать своих сотрудников от ухода после того, как столько было вложено в наращивание их потенциала для борьбы с изменением климата. Также было рекомендовано стимулировать и поощрять сопричастность с осуществлением мер по борьбе с изменением климата. Например, участник из Финляндии поделился информацией об инициативе поощрения сопричастности с борьбой с изменением климата с помощью онлайн-платформы, посвященной связанным с изменением климата обязательствам различных заинтересованных кругов, таких как школы, министерства, магазины и отдельные лица, которые открыто заявили о своем намерении добиваться изменений.

В. Укрепление потенциала для доступа к финансированию в целях адаптации

54. Первая дискуссионная группа сосредоточила внимание на следующих вопросах:

а) В каких областях развивающиеся страны не располагают потенциалом для доступа к финансированию?

б) Каким образом лучше всего устранить эти пробелы и какие шаги необходимо предпринимать на местном и национальном уровнях для расширения доступа к финансированию мер по адаптации?

55. Многие развивающиеся страны, включая малые островные развивающиеся государства Тихоокеанского региона, не имеют крупных административных органов, занимающихся вопросами изменения климата. Эти немногочисленные сотрудники, которым часто приходится одновременно выполнять многочисленные функции, не могут уделять достаточно времени для экспертной оценки проектных концепций. Кроме того, в развивающихся странах зачастую наблюдается отсутствие национальных осуществляющих учреждений, в результате чего страны полагаются на многосторонние или региональные структуры. Были также отмечены препятствия, связанные с государственным управлением, в том числе получение различными министерствами по отдельности кредитов и ссуд.

56. В качестве еще одного серьезного пробела в потенциале была названа нехватка знаний о квалификационных критериях, процедурах и требованиях различных многосторонних климатических фондов. Это наиболее остро ощущается в местных органах власти и общинах, которые не обладают знаниями и информацией, необходимыми для разработки выигрышных проектных предложений. Даже на уровне центрального правительства отсутствие данных о климатических рисках и уязвимости подрывает потенциал развивающихся стран для надлежащей разработки проектных концепций и предложений. Обеспечение устойчивости после завершения проектного цикла было также отмечено как одна из основных проблем во многих развивающихся странах, поскольку страны часто не в состоянии сохранить потенциал после завершения проекта.

57. Участники также отметили, что они нуждаются в большей поддержке в разработке технико-экономического обоснования для проектов адаптации, которые сложнее обосновать, чем проекты по предотвращению изменения климата, которые имеют очевидные последствия для экономии энергии. В связи с этим необходимы дополнительные руководящие указания и подготовка кадров по вопросам технико-экономического обоснования проектов в области адаптации.

58. Некоторые предложения и рекомендации были высказаны в связи с многосторонними климатическими фондами. Хотя верно то, что страны должны гораздо более эффективно использовать финансовые средства, предназначенные для обеспечения готовности, участники согласились с тем, что процесс подачи заявок может быть еще более упрощен в целях облегчения доступа. Была также отмечена необходимость предоставления дополнительных ресурсов для подготовки проектов и выделения более длительного времени для подготовки и реализации проектов.

59. Содействие сотрудничеству Юг–Юг, особенно в сфере передовой практики в деле представления и осуществления проектов, было отмечено в качестве одного из способов сведения к минимуму сбоев в процессе утверждения проектов. Обмены по линии Юг–Юг также могли бы продемонстрировать успешные институциональные механизмы, необходимые для получения финансирования на цели адаптации. Другие же страны считают, что межведомственная координация, основанная на стимулах, является еще одной областью, в которой страны могут получать выгоды от обменов Юг–Юг.

60. Необходимо наращивать потенциал в более широких масштабах, с тем чтобы страны могли сохранить его после завершения проекта. Например, недостаточно подготовить в рамках проекта только одного человека; напротив, подготовку должны пройти 6–20 человек. Необходимо разрабатывать индивидуальные страновые программы по укреплению потенциала и следует подходить к ним с краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной перспективой. Наращивание потенциала на основе «приехал и уехал», которая опирается на внешних консультантов для краткосрочных проектов, не помогает странам сохранить потенциал.

С. Укрепление участия заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, в поддержке деятельности по укреплению потенциала, необходимой в контексте национальных планов в области адаптации и определяемых на национальном уровне вкладов

61. Первая дискуссионная группа сосредоточила внимание на следующих вопросах:

а) В каких областях могут заинтересованные круги, не являющиеся Сторонами, оказать наиболее эффективную поддержку укрепления потенциала в развивающихся странах в контексте НПА и ОНУВ, и каким образом можно активизировать их участие?

б) Имеют ли сами выявленные заинтересованные круги, не являющиеся Сторонами, потребности в укреплении потенциала в целях улучшения поддержки процесса разработки и осуществления НПА и ОНУВ в развивающихся странах? Если да, то каким образом их потребности в области укрепления потенциала могут быть удовлетворены?

в) Как развивающиеся страны могут укреплять потенциал для укрепления сетей и активизации сотрудничества с научными кругами и исследовательскими центрами в целях проведения мероприятий в области адаптации?

62. Эта группа рассмотрела множество заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, в том числе муниципальных и региональных органов власти, неправительственных организаций, сотрудников плановых органов, инженеров и технических специалистов, субъектов частного сектора, школ, университетов, молодежных организаций, научно-исследовательских учреждений, коренных народов, женщин, уязвимых групп, климатических служб, религиозных общин и средств массовой информации. Отсутствие доступа к соответствующим данным и информации и соответствующих информационно-пропагандистских мероприятий было определено в качестве одного из основных барьеров, препятствующих участию этих различных групп заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами. Было также решено, что учебные материалы и другие формы наращивания потенциала должны переводиться на местные языки и что следует упрощать информацию для расширения прав и возможностей этих субъектов и поощрения их активного участия.

63. В качестве первого шага вперед было предложено провести оценку потребностей в области наращивания потенциала субнациональных органов государственной власти. Кроме того, было решено, что необходимо инвестировать больше ресурсов в создание сетей заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, и обучение их участников. Было также обращено особое внимание на присутствие и участие научно-исследовательских учреждений во всех усилиях по наращиванию потенциала, поскольку таким образом можно расширить доступ населения к информации и улучшить наличие данных. В отношении распространения и обмена передовой практикой и извлеченными уроками было рекомендовано налаживать более прочное сотрудничество Юг–Юг и трехстороннее сотрудничество. В качестве одной из возможных мер для повышения

транспарентности и доступности данных было предложено принимать новые законы или законодательство о раскрытии информации в странах.

64. Была также подчеркнута необходимость переформулирования сложной информации о климатических рисках и уязвимости и об адаптации к изменению климата, с тем чтобы представлять информацию в простой форме, а также необходимости поддержки перевода такой информации. Упрощение информации имеет особо важное значение для участия местного населения и общин на низовом уровне, и необходимо обеспечить открытый канал связи между низовыми общинами и директивными органами и учреждениями-исполнителями в целях обеспечения конструктивного и активного участия заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами.

65. Если пойти на шаг дальше, было также предложено вовлекать заинтересованные круги, не являющиеся Сторонами, в процесс принятия решений и в работу структур управления, с тем чтобы активизировать их участие на более систематической основе. Инновационная деятельность является одной из тех областей, где отклики и предложения заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, могут сыграть огромную роль, и необходимо создать систему, в рамках которой можно лучше учитывать их мнения и увязывать их с потребностями или вопросами, возникающими в рамках процесса РККООН.
